



Happiness is handmade.

Download-Schnitt

Die Angaben für die einzelnen Größen eines Schnittes stehen in den Anleitungen hintereinander, durch Gedankenstriche getrennt. Steht nur eine Angabe, gilt sie für alle Größen

No.001 Weste ●●●

Größen 38, 40, 42, 44, von S. 37
Rückw. Länge ca. 53 cm

Sie brauchen:

Jersey, 180 cm breit: 0,90 – 0,90 – 1,20 – 1,20 m. Jersey als Futter, 140 cm breit: 0,65 – 0,65 – 0,70 – 0,70 m. Volumenvlies Vlieseline 295, 150 cm breit: 1,90 m für alle Größen. 1 teilbarer Zweiwege-Reißverschluss, 60 cm lang. 2 Metallreißverschlüsse, 14 cm lang. 5 Nähfrei-Druckknöpfe.

Stoffempfehlung: Jersey. Volumenvlies als Wattierung.

Papierschnitt:

Schnittteile in Ihrer Größe ausschneiden. Linien und Angaben für Modell 117 beachten. Taschenbeutel von Teil 1 extra abpausen, er gilt für alle Größen.

Naht- und Saumzugaben:

Nähte u. Kanten 1,5 cm, Saum 4 cm, am Futter 1,5 cm. Volumenvlieseile ohne Saumzugabe zuschneiden.

Zuschneiden:

Jersey:

- | | |
|---------------------------------|----|
| 1 Mittl. Vorderteil | 2x |
| Taschenbeutel | 2x |
| 2 Seidl. Vorderteil | 2x |
| 3 Mittl. Rückenteil im Stoffbr. | 1x |
| 4 Seidl. Rückenteil | 2x |
| 5 Stehkragen im Stoffbruch | 2x |
| 6 Vord. Besatz | 2x |
| 7 Rückw. Besatz im Stoffbruch | 1x |
- a) Verschlussblende 58,5 – 59 – 60 – 61 cm lang, 12 cm breit, fertige Breite 6 cm.

Jersey (Futter): Teile 1 und 3 abzüglich Besatzbreite, Teile 2 und 4 sowie Taschenbeutel.

Volumenvlies:

- | | |
|---------------------------------|----|
| 1 Mittl. Vorderteil | 4x |
| 2 Seidl. Vorderteil | 4x |
| 3 Mittl. Rückenteil im Stoffbr. | 2x |
| 4 Seidl. Rückenteil | 4x |
| 5 Stehkragen im Stoffbruch | 2x |
- Teil a wie Oberstoff.



Nähen:

■ Die Vliesteile unter die Oberstoffteile heften, an den Vorder- und Rückenteilen jeweils 2 Lagen Vlies. Vorder- und Rückenteile wie einz. quer absteppen.

■ **Vord. Teilungsnähte und Nahttaschen mit Reißverschluss:** An den Vorderteilen die Teilungsnähte steppen, Tascheneingriffe offen lassen. Nahtzugaben auseinanderbügeln, Eingriffe bügeln. Reißverschlüsse an den Tascheneingriffen verdeckt unterheften. Je einen Futtertaschenbeutel rechts auf rechts so auf das vord. Band der Reißverschlüsse legen und feststecken, dass der Taschenbeutel zur Seite zeigt. Vord. Eingriffkanten 7 mm breit absteppen. Futtertaschenbeutel nach vorn bügeln. Stofftaschenbeutel unter die seidl. Eingriffkanten legen und feststecken. Seidl. Eingriffkanten 7 mm breit absteppen, an den Eingriffenden quer bis zur vord. Steppnaht steppen. Taschenbeutel gleich groß schneiden und aufeinandersteppen.

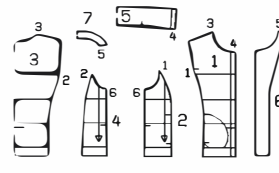
■ Rückw. Teilungsnähte steppen. Schulternähte steppen.

■ Ein Kragenteil an den Halsausschnitt steppen. Nahtzugaben auseinanderbügeln.

■ **Reißverschluss:** Für die Gr. 38, 40 und 42 den Reißverschluss am oberen Ende kürzen: Gewünschte Länge am Reißverschluss abmessen und markieren. Die oberen Abschlussteile und die entsprechenden Zähnen mit einer Zange entfernen. Bei einem Metallreißverschluss die Ab-

Schnittteile 1 bis 7

Gr. 38 _____
Gr. 40 _____
Gr. 42 _____
Gr. 44 _____



schlussteile wieder einhaken und fest zusammendrücken. Bei einem Kunststoffreißverschluss dicke Garnriegel nähen, damit der Schieber nicht nach oben herausgezogen werden kann. Reißverschlussbänder 2 cm oberhalb der Zähnen abschneiden. Reißverschluss teilen, obere Bandenden einschlagen. Reißverschlussbänder mit der Oberseite nach unten ab der oberen Kragenkante so auf die vord. Kanten (rechte Stoffseite) stecken, dass die Zähnen 5 mm neben der Nahtlinie im Teil liegen, das restl. Band liegt auf der Nahtzugabe feststeppen.

■ Am Futter die Teilungsnähte und die Schulternähte steppen. Am Besatz die Schulternähte steppen. Futter rechts auf rechts an die Besatzinnenkante steppen. Inneres Kragenteil an den Halsausschnitt vom Besatz steppen.

■ Inneres Kragenteil, Besatz und Futter rechts auf rechts auf die Weste legen. Untere Kante von Besatz und Futter an der Saumzugabekante der Vorderteile feststeppen, ca. 5 cm vor den Seitennahtkanten enden. Obere Kragenkanten aufeinanderstecken. Vorn den inneren Kragen und den Besatz über den Reiß-

verschlussbändern auf die vord. Kanten stecken. Saumzugabe an den vord. Kanten nach oben falten und feststecken, dabei die Mehrlänge der Besätze als Falte nach unten unter die Saumzugabe legen. Entlang den vord. Kanten und der oberen Kragenkante steppen. Futter auf die Armausschnittkanten steppen. Nahtzugaben zurückschneiden. Futter schmal neben der Naht auf den Nahtzugaben feststeppen. Weste wenden, dazu die Vorderteile durch die „Schultertunnel“ ins Rückenteil ziehen. Kragenansatznähte aufeinanderstecken. Das Futter noch einmal nach oben legen und die Nahtzugaben dicht neben der Kragenansatznaht so weit wie möglich aufeinandersteppen.

■ Seitennähte an der Weste und fortlaufend am Futter steppen. Die Nahtzugaben auseinanderbügeln. Futter wieder nach unten legen.

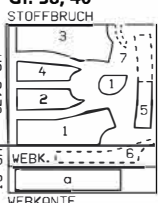
■ Saumzugabe nach innen legen, von Hand annähen. Restl. offene Futterkante eingeschlagen von Hand auf der Saumzugabe annähen, die Mehrlänge nach unten legen und bügeln.

■ An der Verschlussblende längs in der Mitte die vord. Kante markieren. An der inneren Hälfte der Verschlussblende die Einnietstellen für 5 Druckknöpfe in 1,5 cm Abstand zur markierten vord. Blendenkante wie folgt anzeichnen: 2,5 cm unterhalb der oberen Kante, 4 cm oberhalb der Saumkante, dazwischen in gleichmäßigen Abständen. Die Druckknopfborteile so einnieten, dass die Oberseiten der Drucker auf der Innenseite der Blende sind. Verschlussblende längs zur Hälfte falten, rechte Seite innen. Schmalseiten aufeinandersteppen. Blende wenden. Blendenkanten zusammengefasst auf das rechte Vorderteil steppen (Ansatzlinie). Nahtzugaben auf 5 mm Breite zurückschneiden. Blende über die Ansatznaht nach vorn bügeln, entlang der Naht 7 mm breit absteppen. Reißverschluss schließen. Die Druckknopfunterteile am linken Vorderteil einnieten.

Zuschneidepläne

Jersey, 180 cm breit

Gr. 38, 40



Gr. 42, 44



Jersey (Futter), 140 cm breit

Gr. 38-44



Bei doppelter Stofflage zuschneiden, rechte Seite innen. Für die Blende eine Stoffkante (Webkante) 15 cm überstehen lassen.



Happiness is handmade.

Download-Schnitt

Die Angaben für die einzelnen Größen eines Schnittes stehen in den Anleitungen hintereinander, durch Gedankenstriche getrennt. Steht nur eine Angabe, gilt sie für alle Größen

No. 002 Jacke ●●●

mit abnehmbarer Kapuze und Pelzblende
Größen 38, 40, 42, 44, von S. 44
Rückw. Länge ca. 60 cm

Sie brauchen:

Nylon-Popeline, 150 cm breit: 2,20 – 2,20 – 2,25 – 2,25 m. Futter, 140 cm breit: 1,40 m für alle Größen. Volumenvlies Vlieseline 295, 150 cm breit: 1,80 m. Körperband, 1 cm breit: 2,50 m. Fuchspelz (Echtfell), 1 Streifen 70 cm lang, 2,5 cm breit. Oder: Pelzimitation, 5 cm breit: 0,35 m. 1 teilbarer Zweizege-Reißverschluss, 65 – 65 – 70 – 70 cm lang. 1 teilbarer Zweizege-Reißverschluss, 40 cm lang. 1 Packung Ärmelbündchen. 11 große Knöpfe mit 2 großen Löchern. 7 Näh-frei-Druckknöpfe.

Stoffempfehlung: Leichte, wind- und wasserabweisende Jackenstoffe. Volumenvlies als Wattierung.

Papierschnitt:

Schnittteile in Ihrer Größe ausschneiden. Linien u. Angaben für Mod. 118 beachten.

Naht- und Saumzugaben:

Nähte und Kanten 1,5 cm, Saum und Ärmelsäume 4 cm, am Futter 1,5 cm.

Zuschneiden:

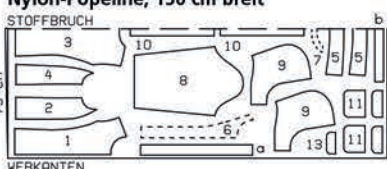
Nylon-Popeline:

- | | |
|--|----|
| 1 Mittl. Vorderteil | 2x |
| 2 Seitl. Vorderteil | 2x |
| 3 Mittl. Rückenteil im Stoffbr. | 1x |
| 4 Seitl. Rückenteil | 2x |
| 5 Stehkragen im Stoffbruch | 2x |
| 6 Vord. Besatz | 2x |
| 7 Rückw. Besatz im Stoffbruch | 1x |
| 8 Ärmel | 2x |
| 9 Seitl. Kapuzenteil | 4x |
| 10 Mittl. Kapuzenteil im Stoffbr. | 2x |
| 11 Tasche | 4x |
| 12 Große Klappe | 4x |
| 13 Kleine Klappe | 2x |
| a) vord. Verschlussblende, 2 Teile 65 – 66 – 66,5 – 67,5 cm lang, 6 cm breit, | |
| b) Druckknopfblende (Pelzblende) 60,5 – 62 – 63 – 64 cm lang, 5 cm breit, fertige Breite 2,5 cm. | |
| Futter: Teile 1 und 3 abzüglich Besatzbreite, Teile 2, 4 und 8, | |
| c) 4 Windfangteile 32,5 – 33,5 – 34,5 – 35,5 cm weit, 4 cm lang. | |

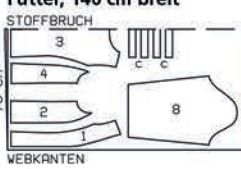
Volumenvlies: Teile 1 bis 5 und Teil 8 wie die Oberstoffteile, Teil 9 nur 2x, Teile 10 bis 13 nur 1x. Für Taschen und Klappen das Vlies teilen und nur in der halben Stärke verwenden. Die Vlieseile unter die Oberstoffteile heften.

Zuschneidepläne

Nylon-Popeline, 150 cm breit



Futter, 140 cm breit

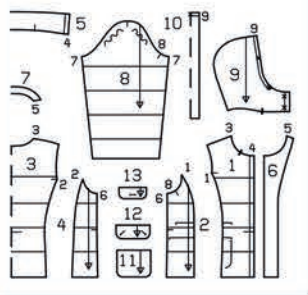


Bei doppelter Stofflage zuschneiden, rechte Seite innen.



Schnittteile 1 bis 13

Gr. 38 –
Gr. 40 –
Gr. 42 –
Gr. 44 –



Nähen:

■ Vorder- und Rückenteile wie eingezeichnet quer absteppen. Ärmel wie einz. absteppen, an der unteren Linie nur heften.

■ Vord. und rückw. Teilungsnahte steppen. Seiten- und Schulternähte steppen. Nahtzugaben auseinanderbügeln.

■ Je ein wattiertes und unwattiertes Taschenteil rechts auf rechts aufeinandersteppen, ein Stück Naht zum Wenden offen lassen. Taschen wenden. Öffnung zunähen. Körperband auf die seitl. und unteren Taschenkanten stecken, an den oberen Taschenkanten die Bandenden einschlagen. Bandinnenkante schmal feststeppen. Taschen die Anstoßlinie treffend auf die Vorderteile legen. Taschenkanten schmal feststeppen.

■ Je ein wattiertes und ein unwattiertes Klappenteil rechts auf rechts aufeinandersteppen, Ansatzkante offen lassen. Wenden. Knopflöcher wie einz. einnähen. Körperband auf die seitl. und unteren Klappenkanten steppen. Klappen auf die Vorderteile steppen (Ansatzlinien), nach unten bügeln und entlang der

Ansatznaht nochmals feststeppen.

■ An der Ansatzkante des Kragens von der rückw. Mitte aus nach beiden Seiten die halbe Reißverschlusslänge abmessen (20 cm) und markieren. Reißverschluss mit der Oberseite nach oben zwischen den Markierungen so auf den Kragen heften (rechte Stoffseite), dass die Zähnen 7 mm breit im Teil liegen. Äußeres Kragenteil an den Halsausschnitt steppen. Nahtzugaben auseinanderbügeln.

■ Ärmelnähte steppen. Ärmelsaumzugaben nach innen legen und von Hand annähen.

■ Ärmel eingehalten einsetzen.

■ **Reißverschluss:** Für die Gr. 38, 40 und 42 den Reißverschluss am oberen Ende kürzen: Gewünschte Länge am Reißverschluss abmessen und markieren. Die oberen Abschlussteile und die entsprechenden Zähnen mit einer Zange entfernen. Bei einem Metallreißverschluss die Abschlussteile wieder einhaken und fest zusammendrücken. Bei einem Kunststoffreißverschluss dicke Garnriegel nähen, damit der Schieber nicht nach oben herausgezogen werden kann. Reißverschlussbänder 2 cm oberhalb der Zähnen abschneiden. Reißverschluss teilen, obere Bandenden einschlagen. Reißverschlusshälften mit der Oberseite nach unten ab der oberen Kragenkante so auf die vord. Kanten (rechte Stoffseite) stecken, dass die Zähnen 5 mm neben der Nahtlinie im Teil liegen, das restl. Band liegt auf der Nahtzugabe. Reißverschlussbänder auf der Nahtzugabe feststeppen.

■ Am Futter die Nähte steppen. Futterärmel einsetzen. Am Besatz die Schulternähte steppen. Futter rechts auf rechts an die Besatzinnenkante steppen. Inneres Kragenteil an den Halsausschnitt vom Besatz steppen. Nahtzugaben auseinanderbügeln.

■ Inneres Kragenteil, Besatz und Futter rechts auf rechts auf die Jacke legen. Untere Kante von Besatz und Futter an der Saumzugabekante der Jacke feststeppen, dabei am Rückenteil ca. 30 cm zum Wenden offen lassen. Obere Kragenkanten aufeinanderstecken. Vorn den inneren Kragen und den Besatz über den Reißverschlussbändern auf die vord. Kanten stecken. Saumzugabe an den vord. Kanten nach oben falten und feststecken, dabei die Mehrlänge der Besätze als Falte nach unten unter die Saumzugabe legen. Entlang den vord. Kanten und den Kragenkanten steppen. Besatz und Futter nach innen wenden, den Kragen wenden.

■ Kragenansatznähte aufeinanderstecken. Zwischen Oberstoff und Futter greifen, die Nahtzugaben der Kragenansatznähte fassen und nach außen ziehen. Nahtzugaben dicht neben der Naht aufeinandersteppen, dabei vorn so weit wie möglich

steppen. Kragenansatznähte wieder zurückschieben.

■ Saumkante heften. Durch die offene Nahtstelle die untere Jackenkante nach außen ziehen. Die Saumzugabe von Hand annähen. Von der rechten Jackenseite aus die Saumkante wieder nach unten ziehen. Restl. offene Futterkante eingeschlagen von Hand auf der Saumzugabe annähen, die Mehrlänge nach unten legen, bügeln.

■ Futterärmel in die Jackenärmel ziehen. Ärmelfutter eingeschlagen auf den Saumzugaben annähen. Die Mehrlänge vom Ärmelfutter nach oben schieben, ca. 10 cm oberhalb vom Saum feststecken.

■ An den Windfangteilen die Nahtzugaben der oberen Kanten umbügeln. Schmalseiten aufeinandersteppen. Je zwei Windfangteile rechts auf rechts aufeinanderlegen. Untere Kanten aufeinandersteppen, dabei die Ärmelbündchen gedehnt zwischenfassen. Windfangteile links auf links aufeinanderlegen. Obere Kanten aufeinanderheften. Windfangteile in die Ärmel schieben und an den gehefteten unteren Ärmelsteppelinien untersteppen. Heftstiche entfernen.

■ Vom Körperband 36 cm für die Schlingen abschneiden. Band längs zur Hälfte falten, die Kanten aufeinandersteppen. Band in 6 gleich lange Teile schneiden und zu Schlingen legen. Je eine Schlinge am oberen und unteren Ende an die vord. Kante des verstärkten Verschlussblendenteils heften, die restl. Schlingen dazwischen in gleichmäßigen Abständen. Die Schlingengröße richtet sich nach der Knopfgröße.

■ Verschlussblendenteile rechts auf rechts aufeinanderlegen, entlang den oberen, vord. und unteren Kanten steppen. Nahtzugaben zurückschneiden. Blende wenden, Kanten bügeln. Blendenkanten zusammengefasst auf das rechte Vorderteil steppen (Ansatzlinie). Nahtzugaben auf 5 mm Breite zurückschneiden. Blende über die Ansatznaht nach vorn bügeln, entlang der Naht 7 mm breit absteppen.

■ Zum Annähen der Knöpfe aus dem Stoffrest 11 möglichst schmale, ca. 5 cm lange Bändchen nähen. Bändchen durch die Löcher der Knöpfe ziehen, Enden aufeinanderlegen und einschlagen. Die Bändchen mit den Knöpfen den Schlingen und Knopflöchern entsprechend annähen.

■ Seitl. Kapuzenteile an das mittl. Kapuzenteil steppen. Den Reißverschluss an der Kragenansatznaht der Jacke öffnen. Das lose Reißverschlussband mit der Oberseite nach unten zwischen den Schlitzzeichen so auf das äußere Kapuzenteil heften (rechte Stoffseite), dass die Zähnen 7 mm neben der markierten Nahtlinie im Teil liegen. Reißverschlussband an der markierten Naht-



Happiness is handmade.

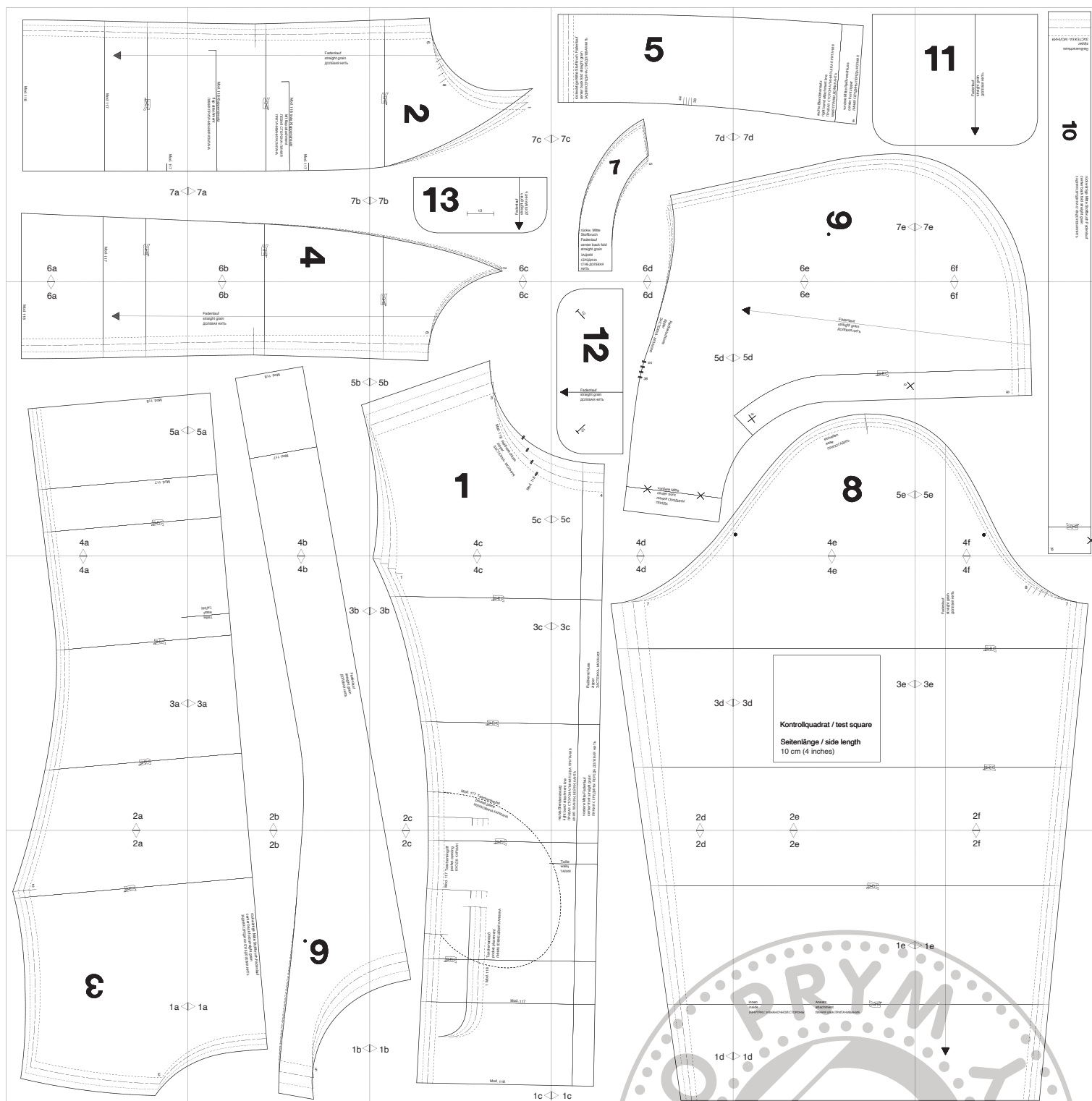
S. 2 v. 2

linie feststeppen. Zum Festknöpfen der Pelzblende die Druckknopfunterteile am Ausschnitt der äußeren Kapuze wie eingez. einnieten. Beide Kapuzen rechts auf rechts aufeinanderlegen. Kanten ringsum aufeinandersteppen, an der unteren Kante ca. 15 cm zum Wenden offen lassen. Nahtzugaben zurückschneiden, an den Ecken schräg abschneiden. Kapuze wenden, bügeln. Kapuzenausschnitt wie eingez. absteppen. Untere Kapuzenkante in Reißverschlusslänge schmal absteppen, dabei die Öffnung zusteppe. An den vord. Kapuzenkanten zwei Druckknöpfe einnieten, rechts die Oberteile, links die Unterteile.

■ Die Druckknopfblende für die Pelzblende längs falten, Schmalseiten zusteppe. Blende wenden. Blende auf den Kapuzenausschnitt legen und die Einnietstellen für die Druckknopfoberteile markieren. Die Druckknopfoberteile einnieten. Die

Pelzblende auf die Länge der Druckknopfblende zuschneiden. Pelzblende auf die Nahtzugabe der Druckknopfblende legen, die Unterseite der Druckknopfblende zeigt nach oben. Pelzblende schmalkantig feststeppen. Pelzblende auf die Oberseite der Druckknopfblende legen und die Kanten schmal aufeinandersteppen. Hinweis: Wenn Sie anstelle des echten Pelzes eine Pelzimitatborte verarbeiten, die Borte längs in der Mitte durchschneiden und zu einem langen Streifen zusammennähen. Borte auf die Länge der Druckknopfblende zuschneiden. Dann die Borte wie die Pelzblende weaternähen.

■ Für die Reißverschlussbändchen vom Körperband 4 Stücke, je 10 cm lang, abschneiden. Bändchen um die Stege der Zipper herumlegen, Enden einschlagen und aufeinandersteppen. Unterhalb der Stege quer über die Bändchen steppen.



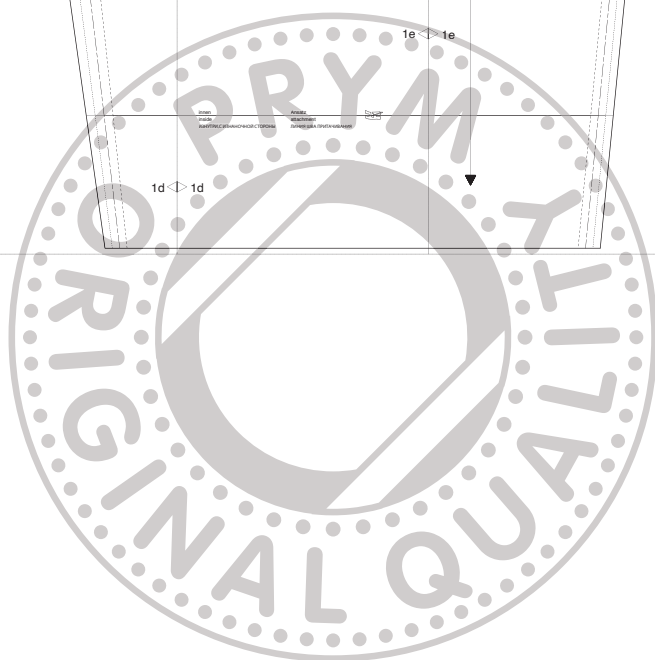
Happiness is
handmade.

Weste / Jacke mit abnehmbarer Kapuze Vest / Jacket with detachable hood

www.prym.com

No. 001/002

© Verlag Aenne Burda GmbH & Co. KG

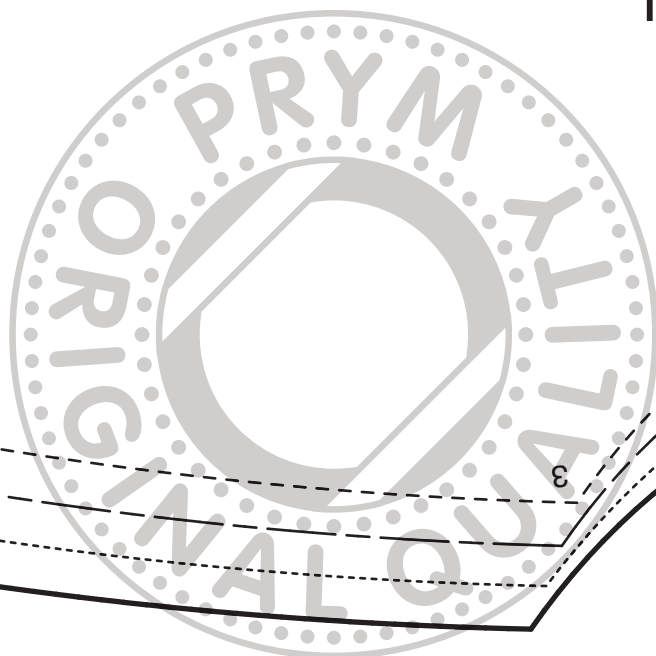


2a

2

3

1a



3

01

2b

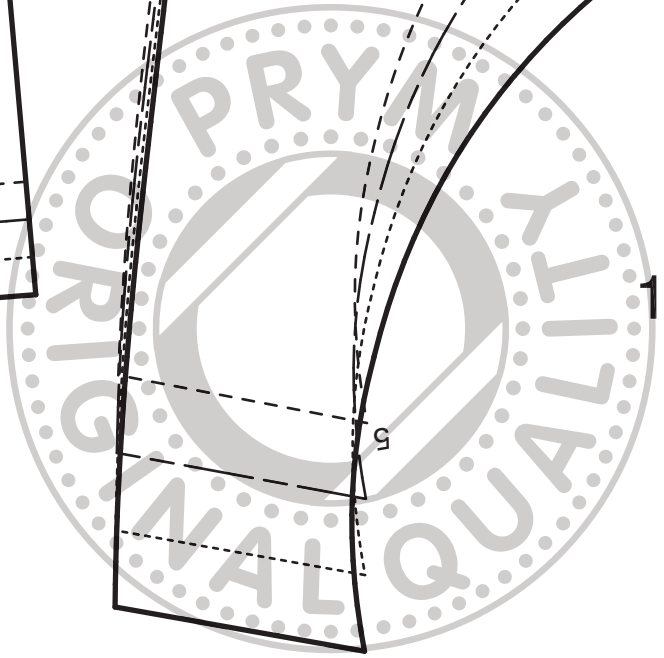
rückwärtige Mitte Stoffbruch Fadenlauf
center back fold straight grain
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СТИВ ДОЛЕВАЯ НИТЬ

9

1a

1b

02



2c

Mod. 117 Tascheneingriff
pocket opening
ВХОД В КАРМАН

Taschenanstoß
pocket placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ КАРМАНА

1 Mod. 118

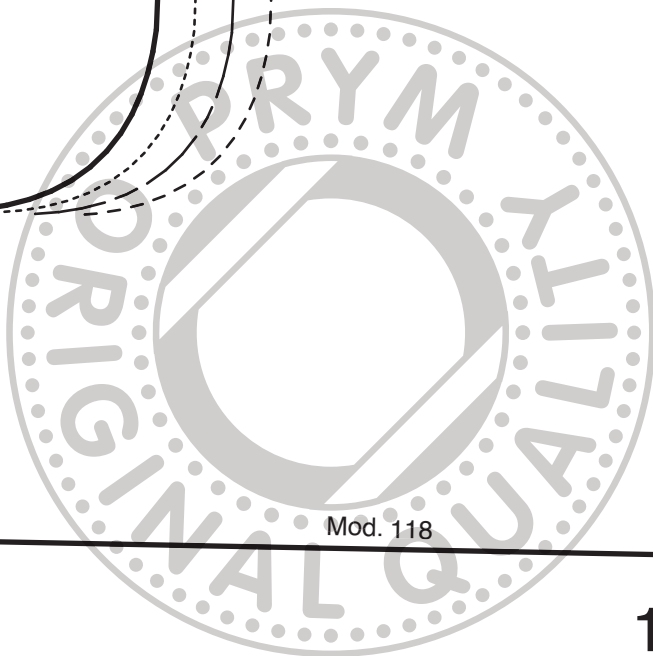
Mod. 117

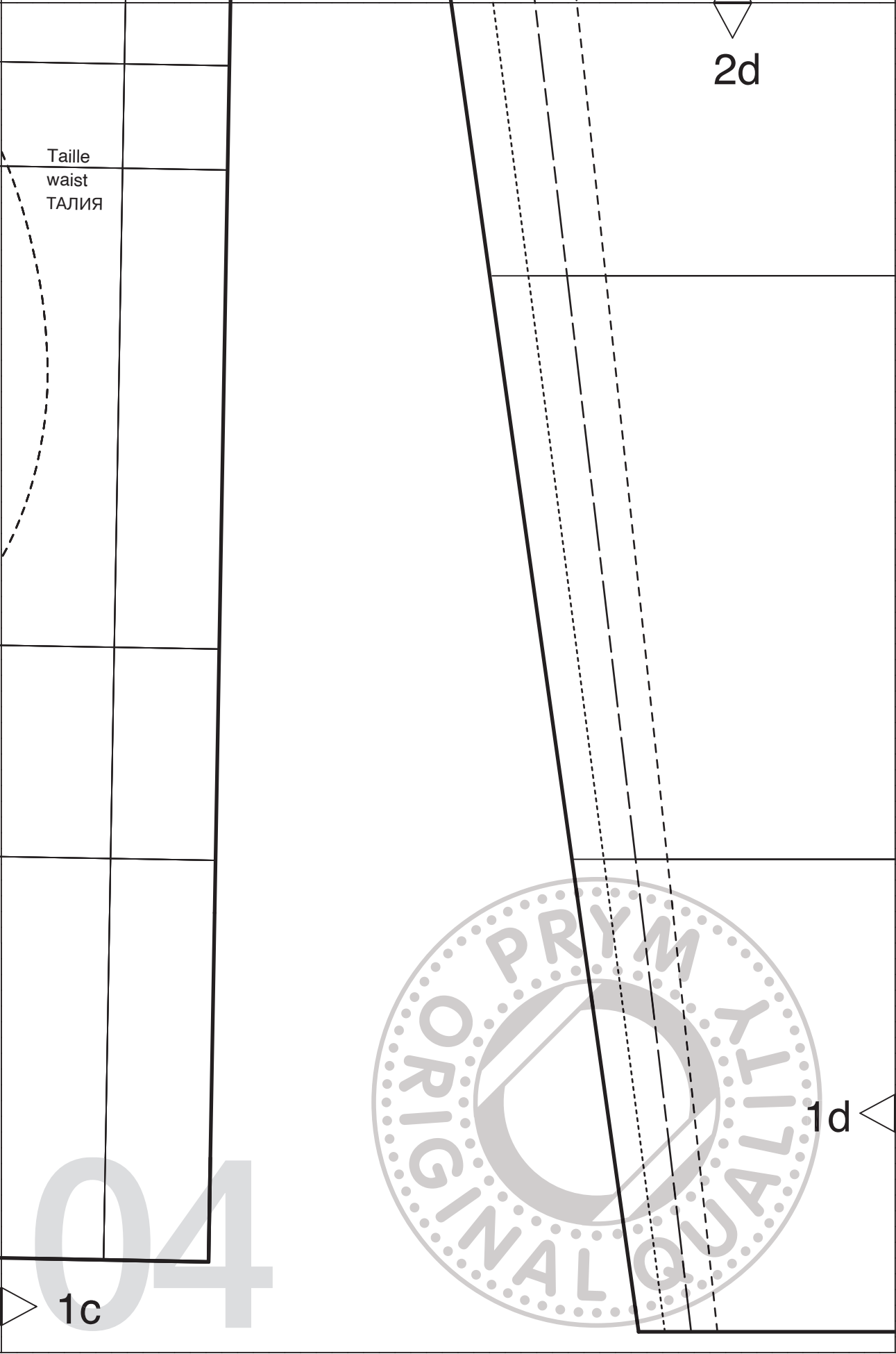
1b

Mod. 118

1c

03





Taille
waist
ТАЛИЯ

2d

1c

1d

2e



1e

innen

inside

ИЗНУТРИ, С ИЗНАНОЧНОЙ СТОРОНЫ

Ansatz

attachment

ЛИНИЯ ШВА ПРИТАЧИВАНИЯ



1d

05

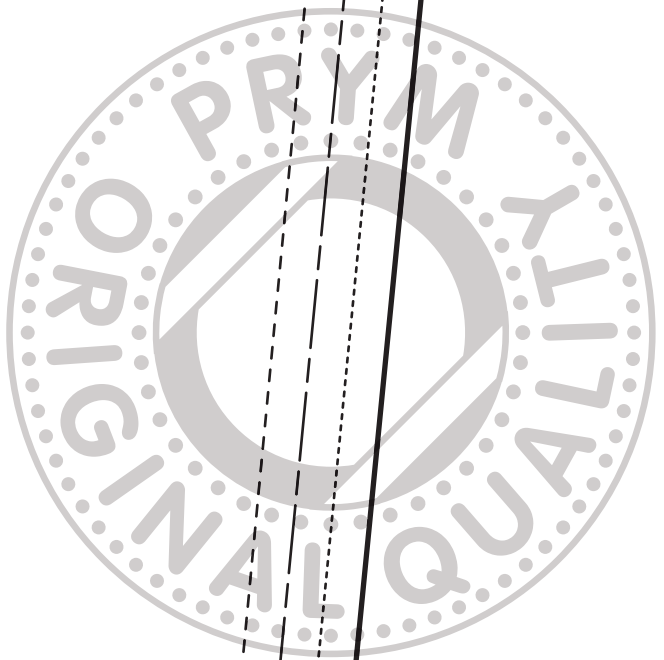


2f

1e



06



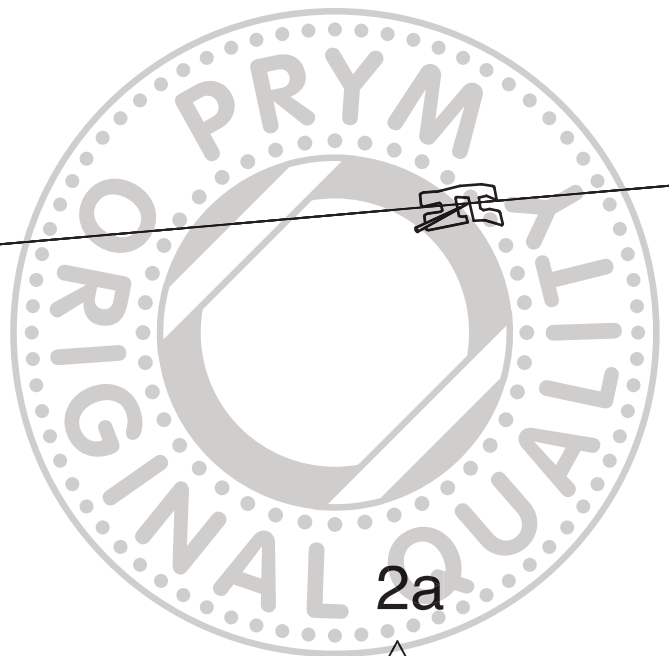
4a



3a



2a



07

4b

3b

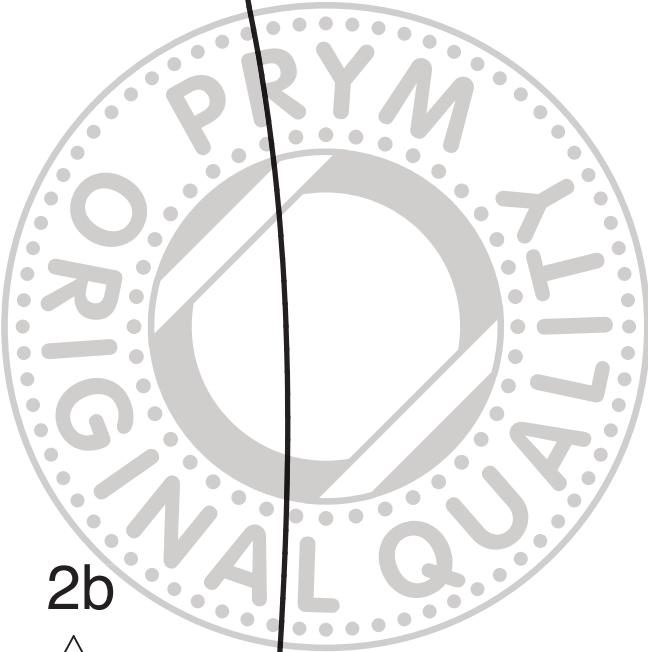
Fadenlauf
straight grain
ДОЛБАЯ НИТЬ

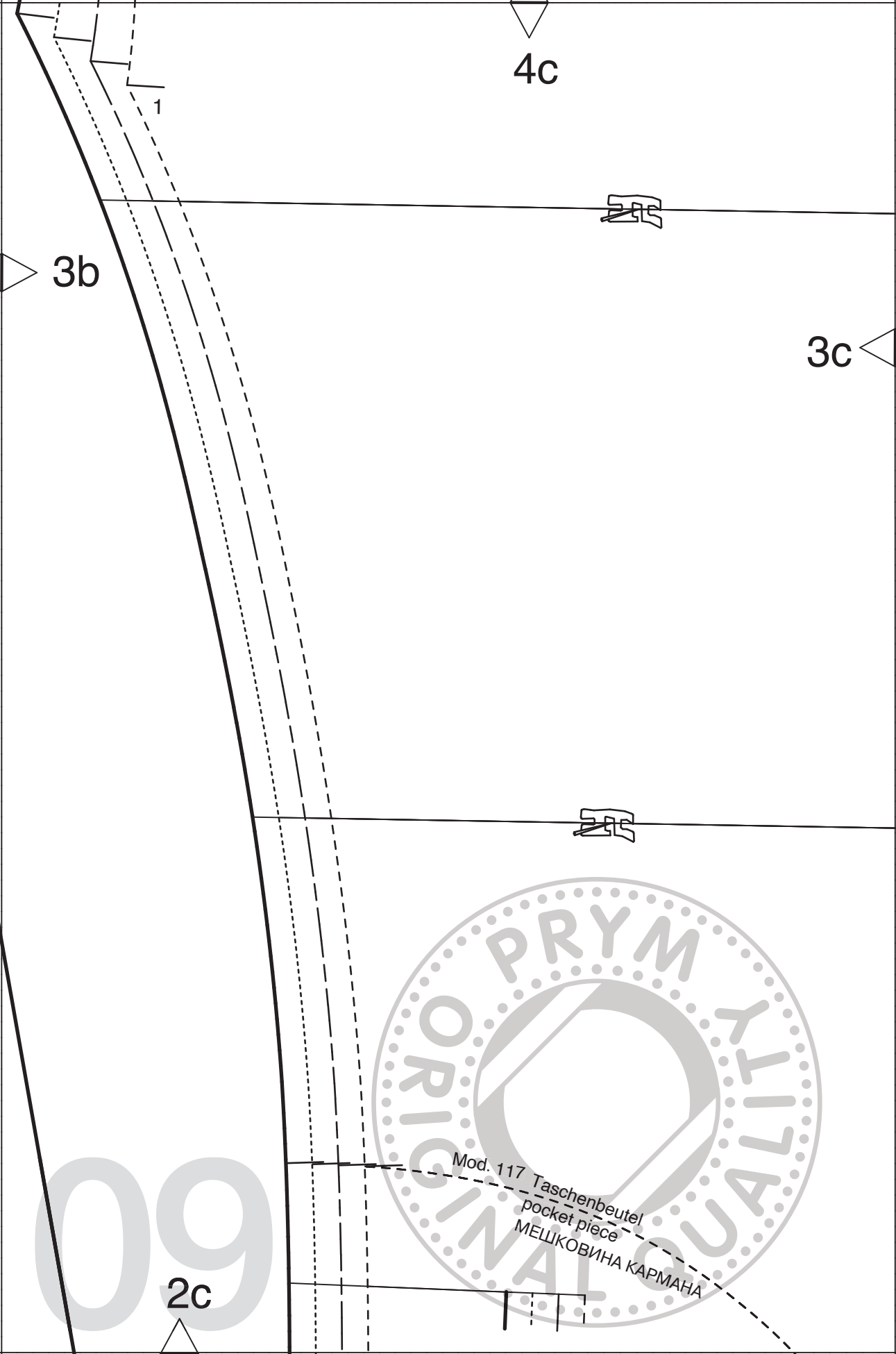
Taille
waist
ТАЛИЯ

3a

2b

08



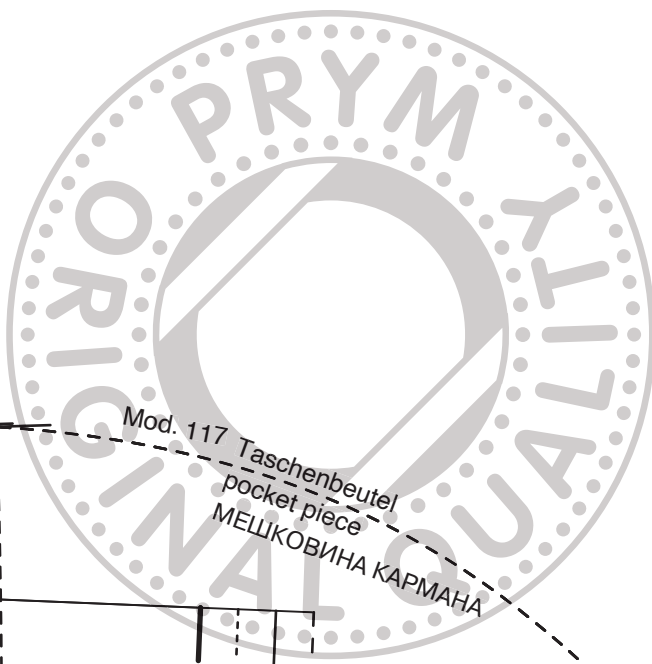


4c

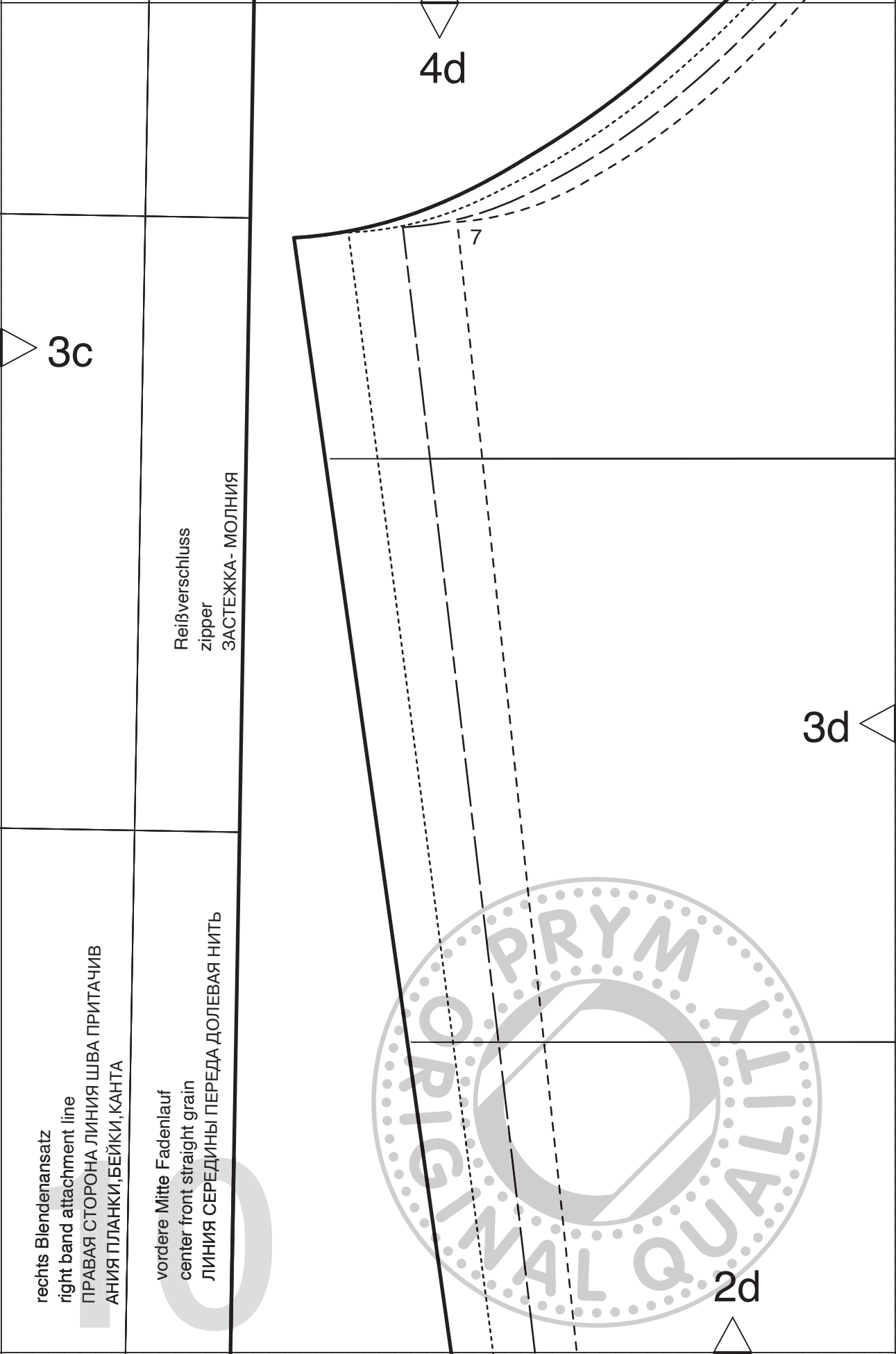
3b

3c

2c



Mod. 117 Taschenbeutel
pocket piece
МЕШКОВИНА КАРМАНА



4e

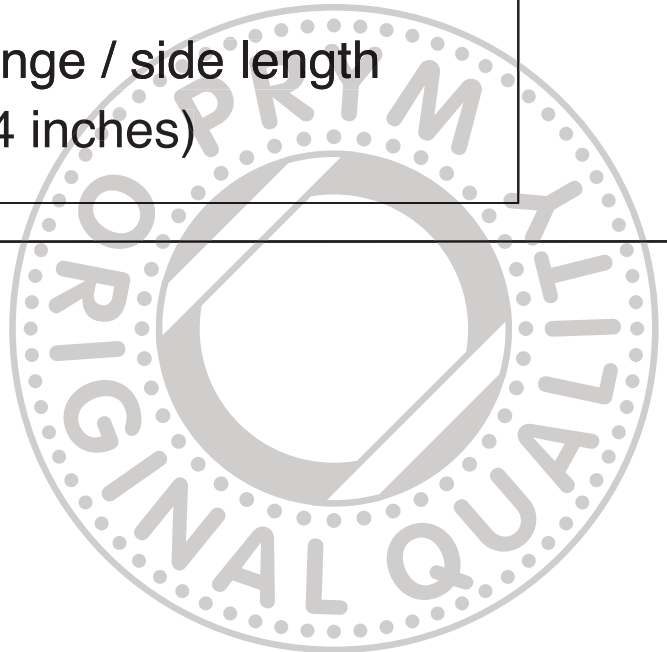
3e

3d

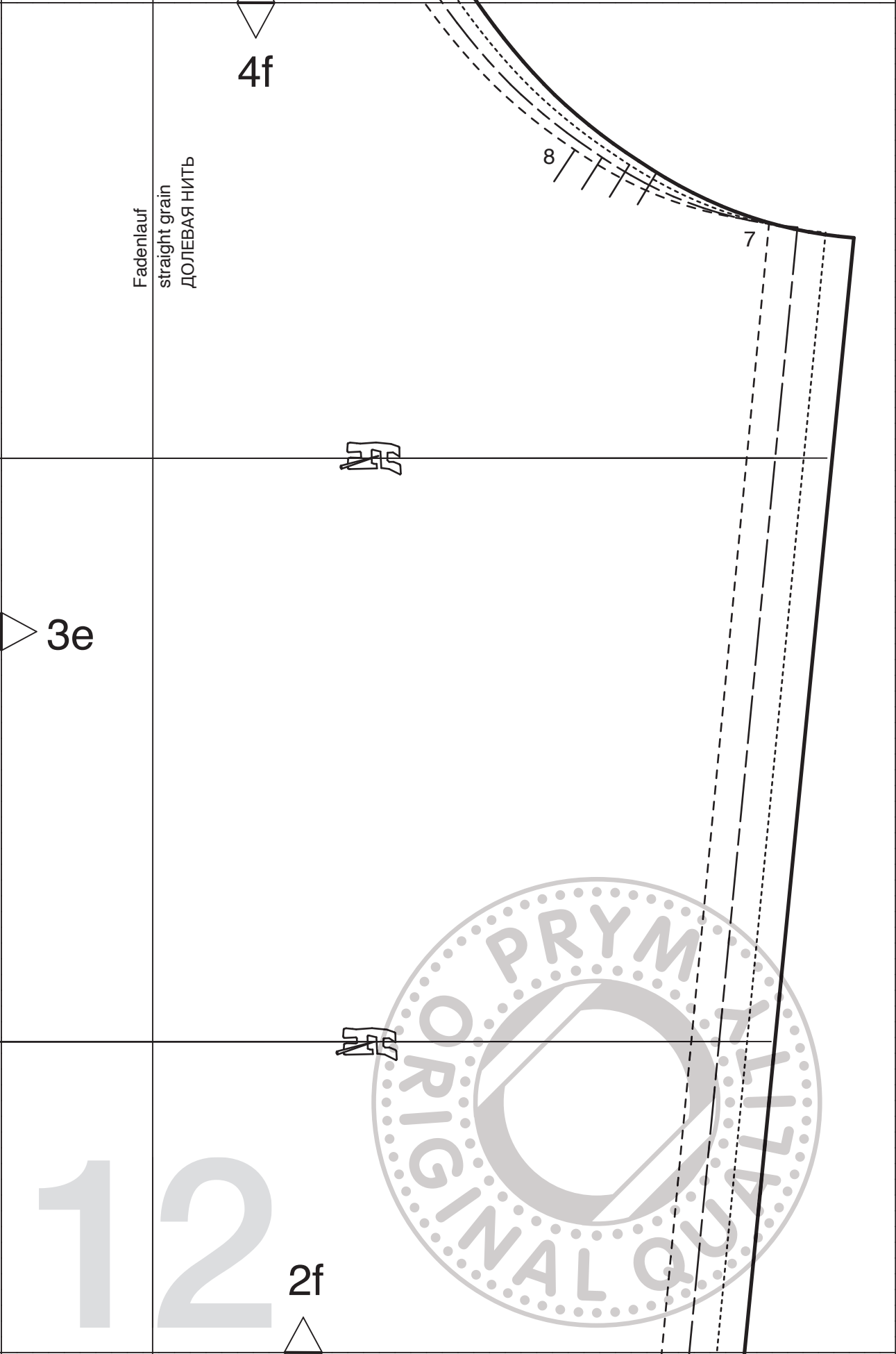
Kontrollquadrat / test square

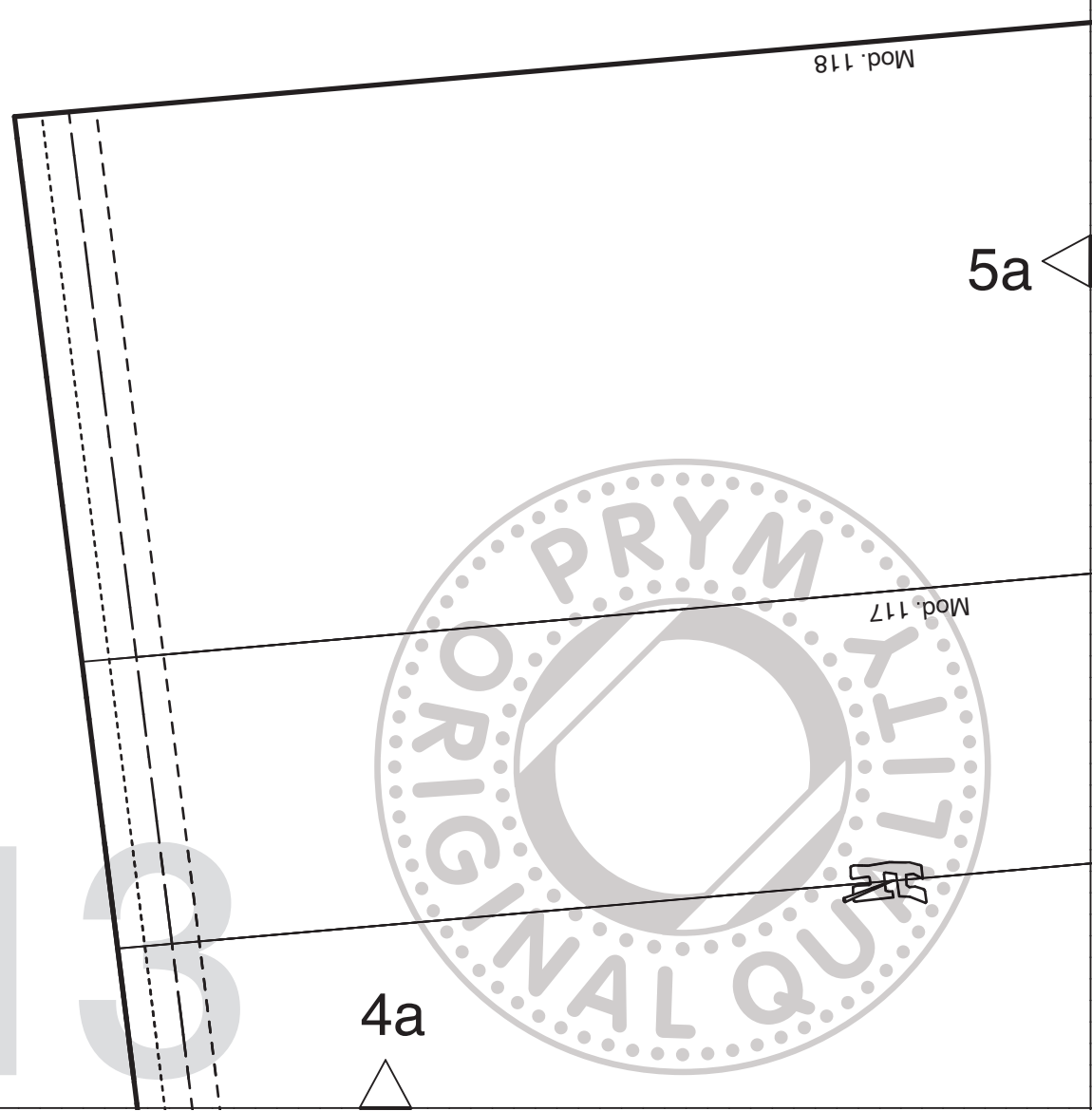
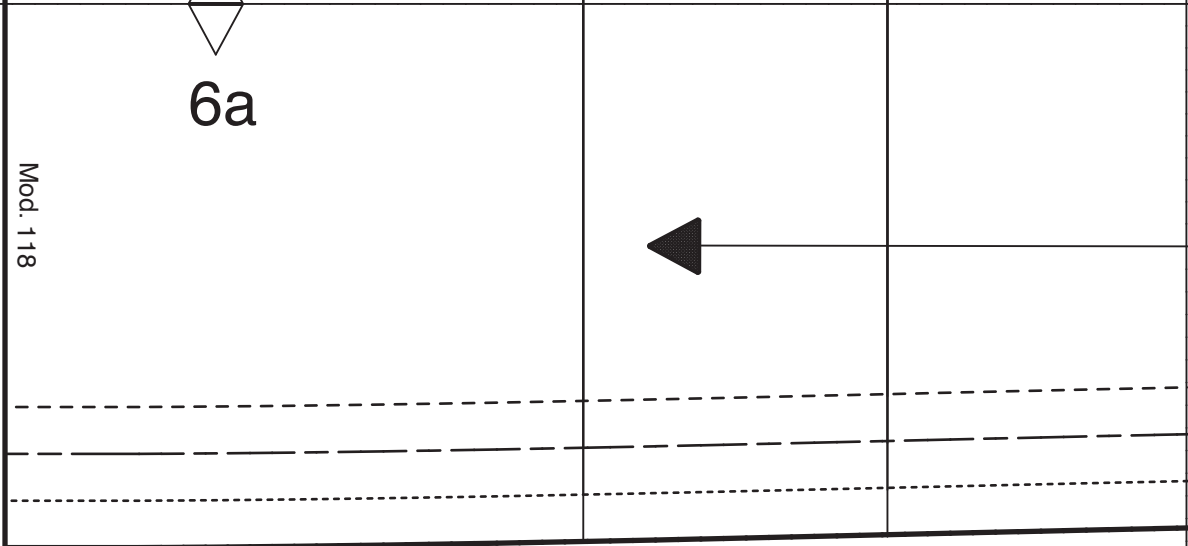
Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)

2e



11





6b

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

5b

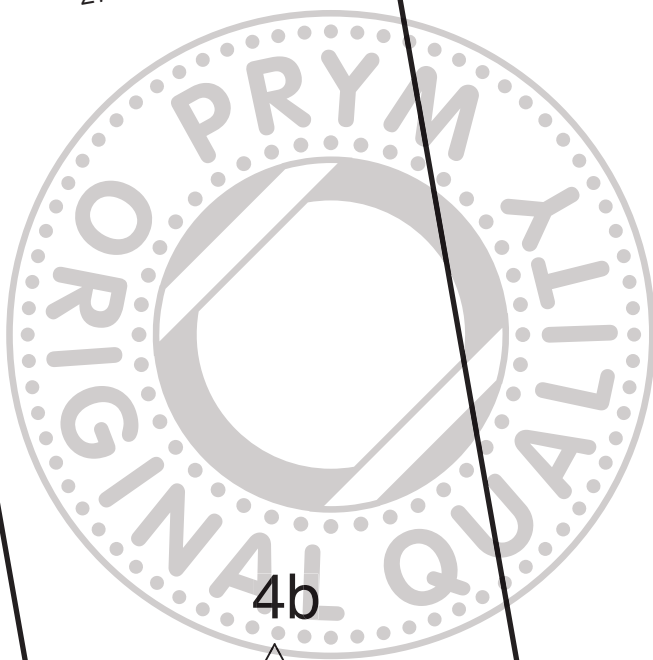
5a

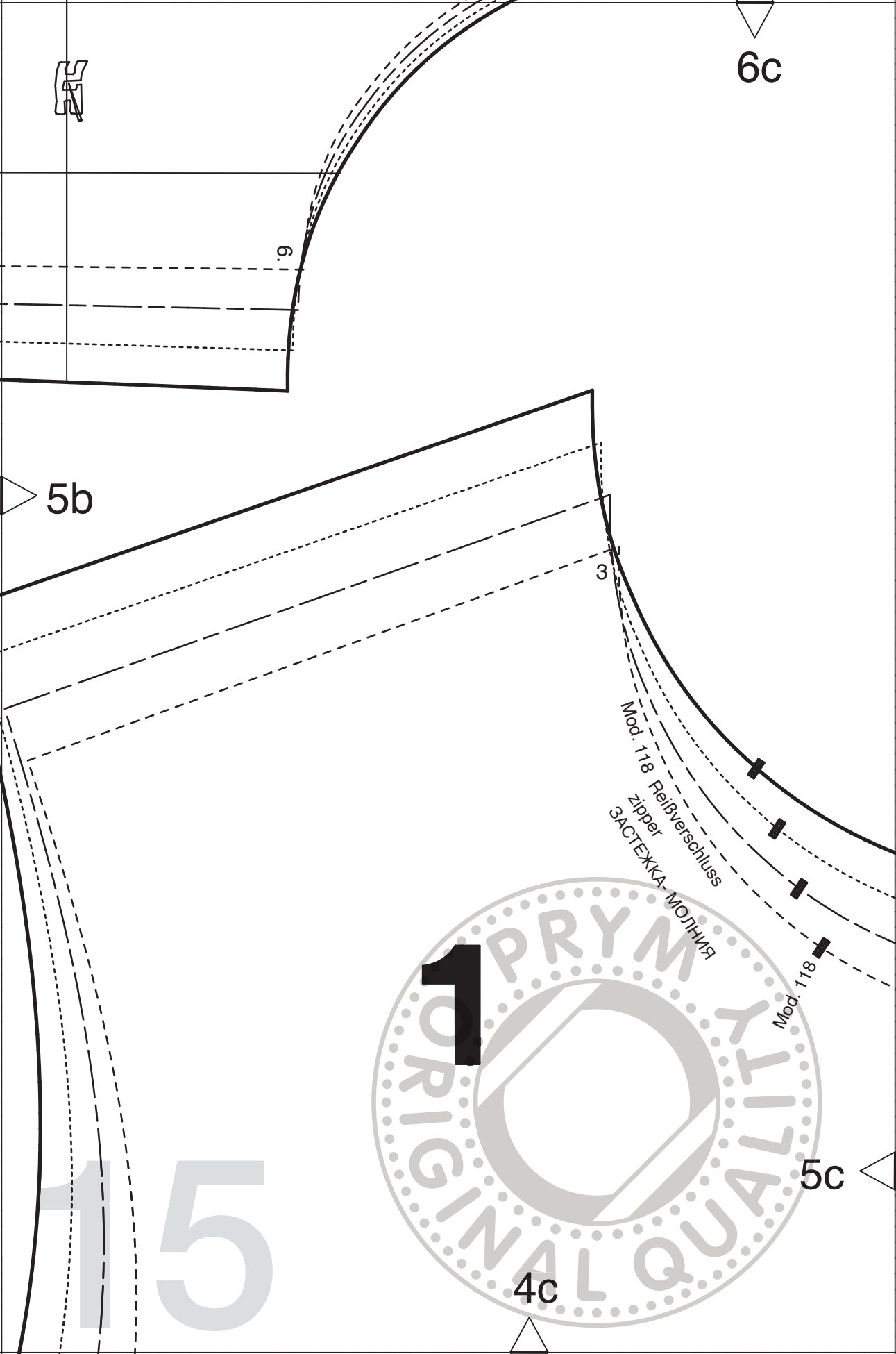
Mod. 118

Mod. 117

14

4b





6c

5b

3

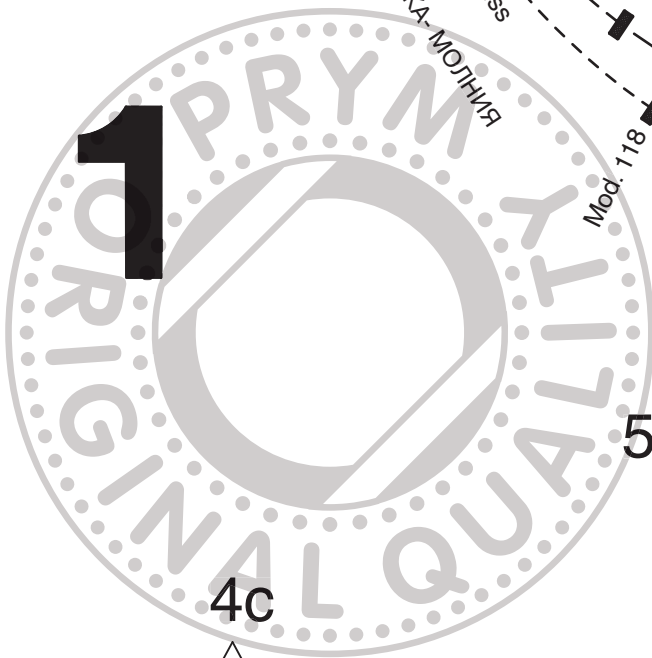
Mod. 118 Reißverschluss
zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

Mod. 118

5c

4c

1



15

6d

Reißverschluss
zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

44

38

5d

$\frac{1}{2}$

12

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

$\frac{1}{2}$

4

5c

4d

vordere Mitte
center front
ЛИНИЯ СЕРЕДИНЫ
ПЕРЕДА

6e

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

5d

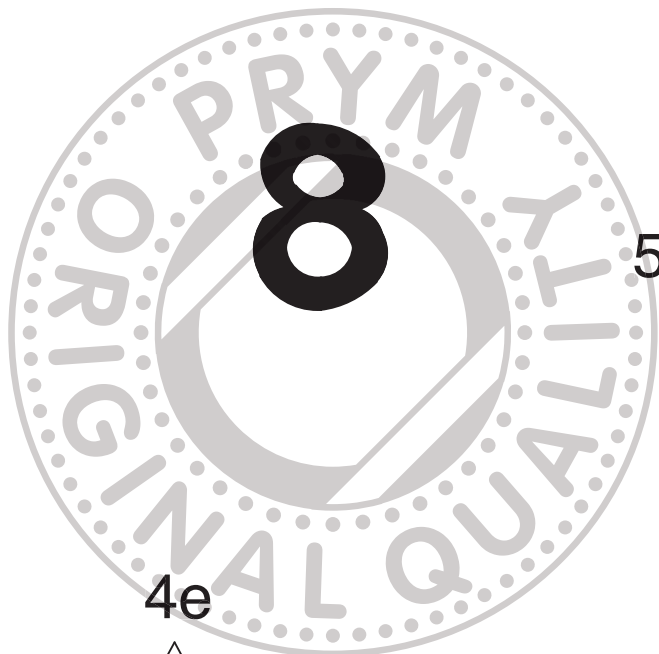
6

6

einhalten
ease
ПРИПОСАДИТЬ

5e

4e



17

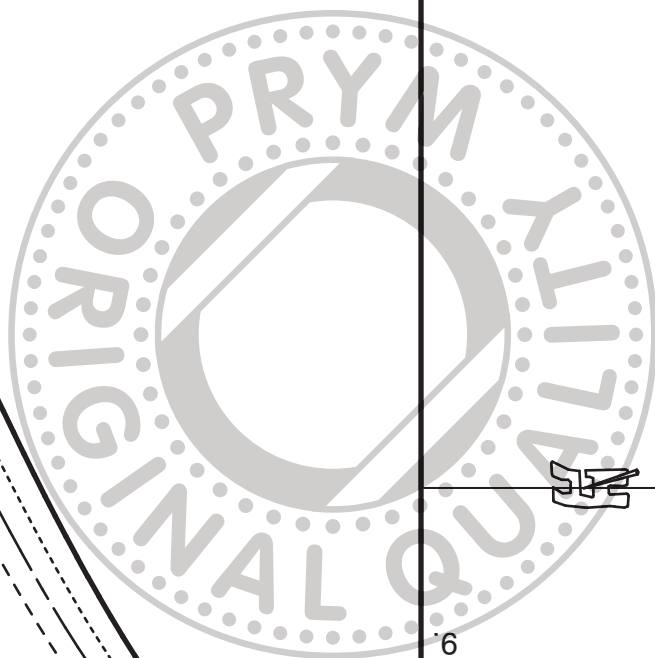
6f

6

5e

18

4f



6



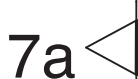
7a

Mod. 117



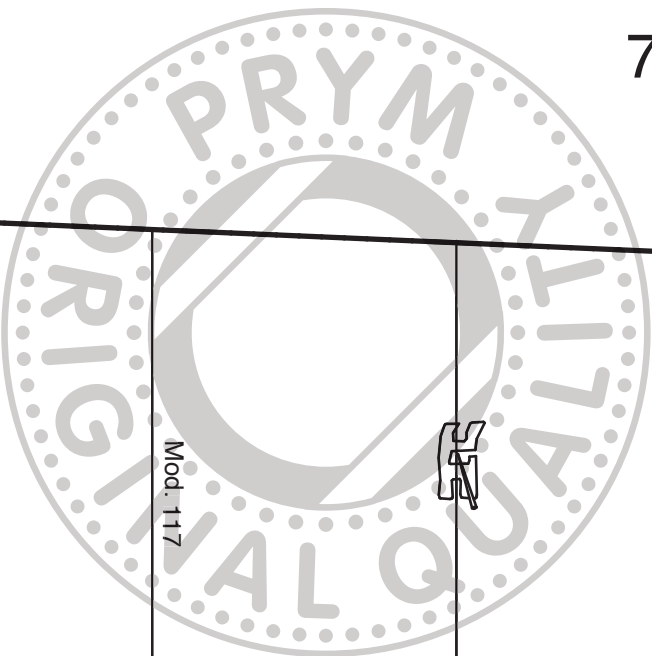
Mod. 117

Mod. 118



Mod. 117

6a



19

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

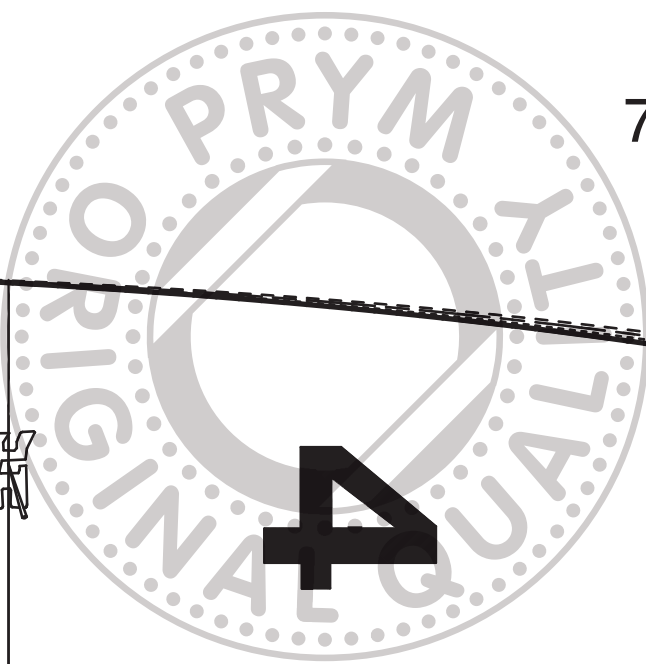
Mod. 118 links Klappenansatz

left flap attachment
ЛЕВАЯ СТОРОНА-ЛИНИЯ
ПРИТАЧИВАНИЯ КЛАПАНА

Mod. 117

Mod. 118 Klappenansatz

flap attachment
ЛИНИЯ ПРИТАЧИВАНИЯ КЛАПАНА



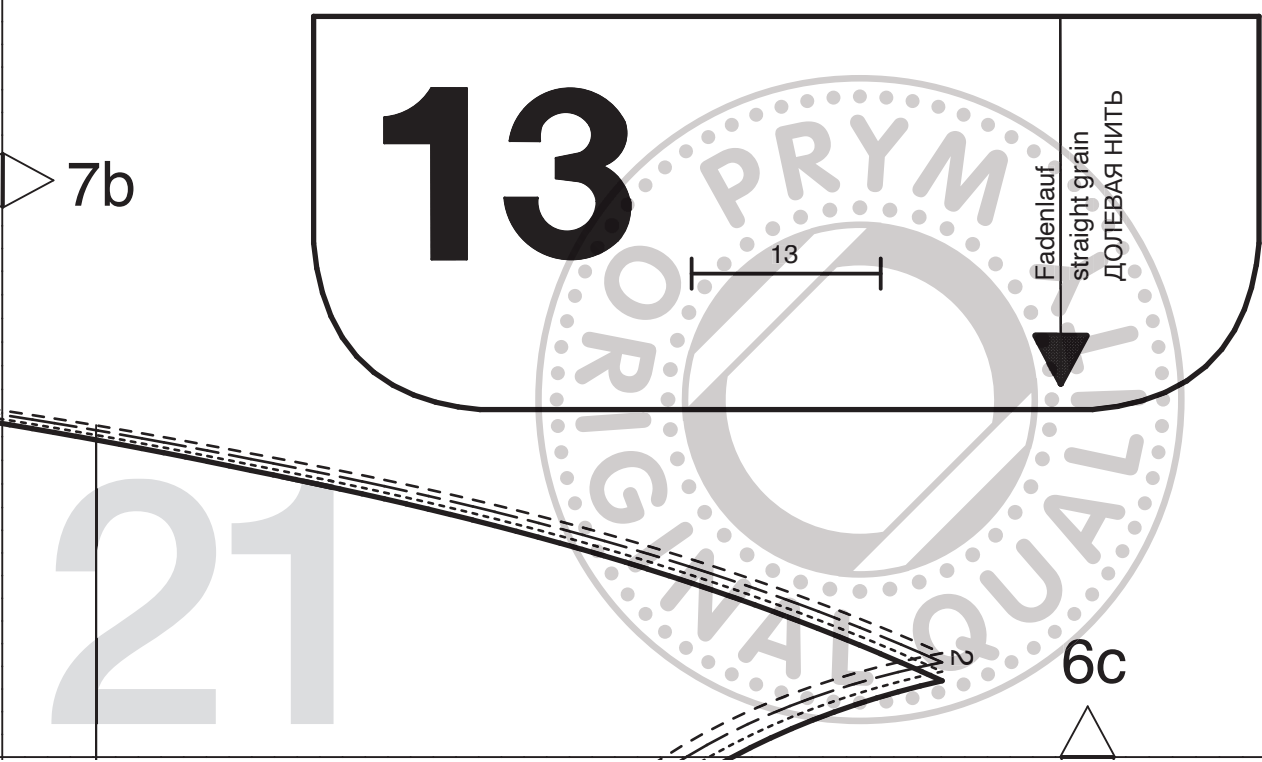
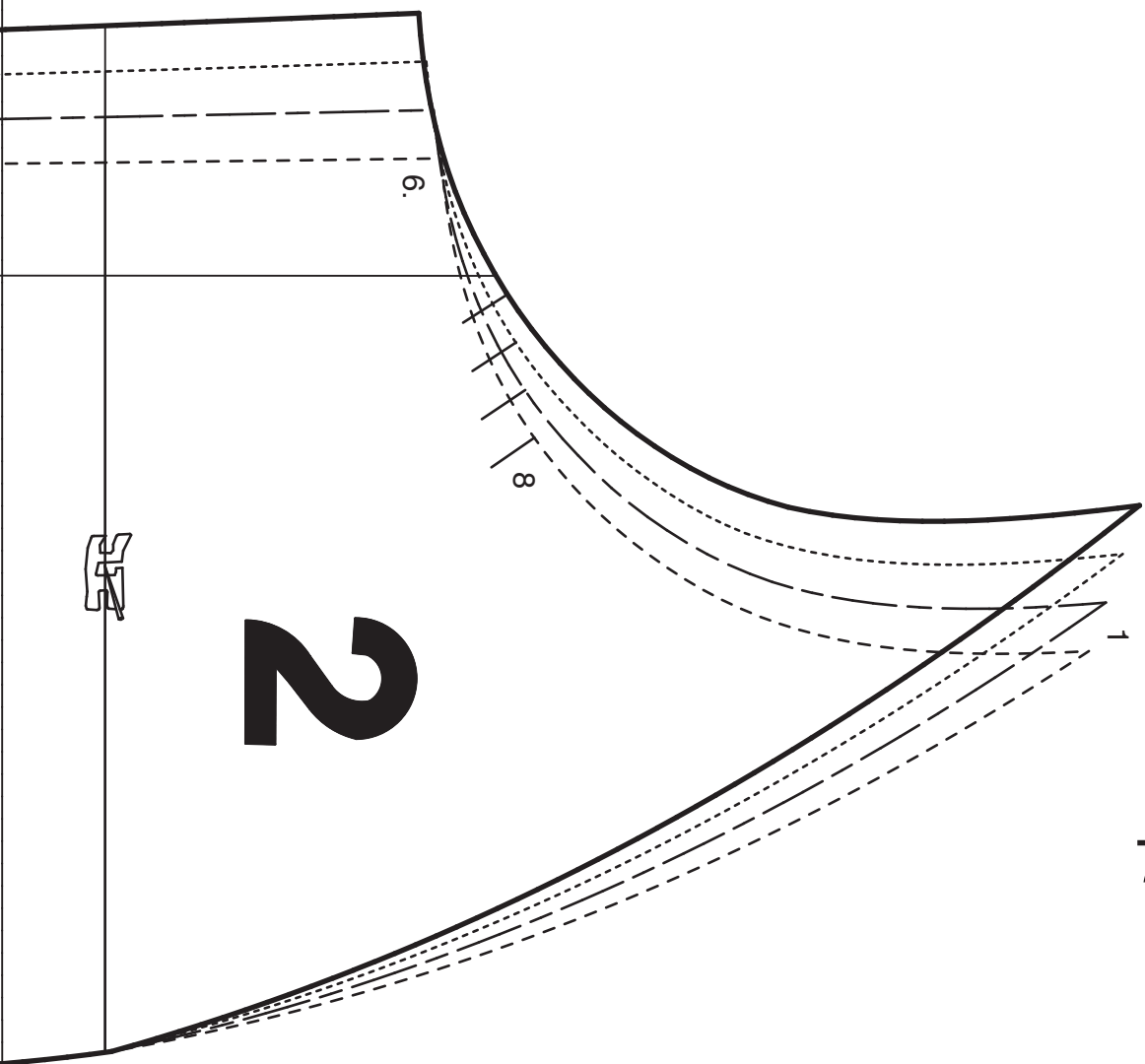
4

7a

7b

6b

20



5

rückwärtige Mitte Stoffbruch Fadenlauf
center back fold straight grain
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ ДОЛЕВАЯ НИТЬ

44
38

7c

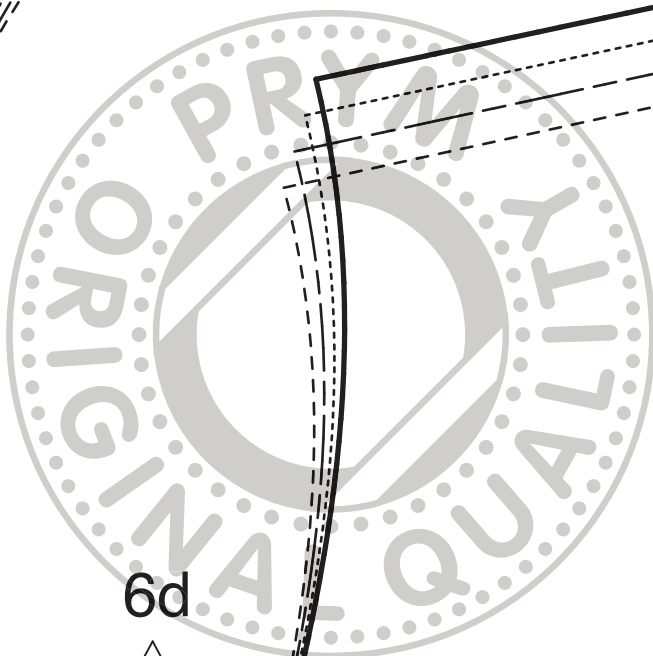
7d

7

5

rückw. Mitte
Stoffbruch
Fadenlauf
center back fold
straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА
СГИБ ДОЛЕВАЯ
НИТЬ

6d



7d

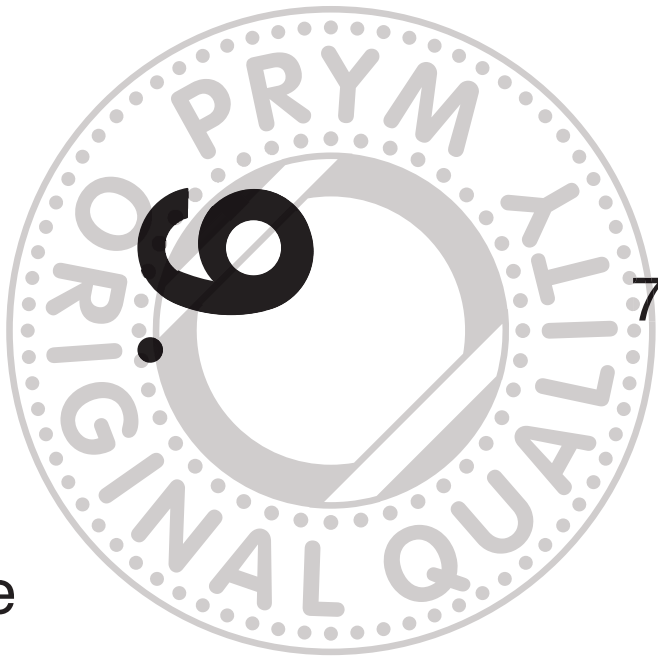
rechts Blendenansatz
right band attachment line
ПРАВАЯ СТОРОНА ЛИНИИ ШВА ПРИТАЧИВ
АНИЯ ПЛАНКИ, БЕЙКИ, КАНТА

vordere Mitte Reißverschluss
center front zipper
ЛИНИЯ СЕРЕДИНЫ ПЕРЕДА МОЛНИИ

4

23

6e



7e

Reißverschluss

zipper

ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

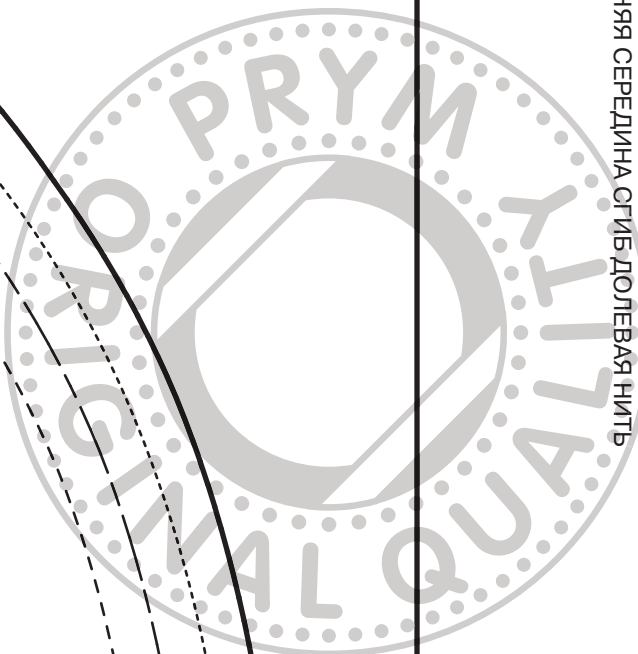
10

rückwärtige Mitte Stoffbruch Fadenlauf
center back fold straight grain

ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ ДОЛЕВАЯ НИТЬ

11

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ



7e

24

6f